

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 67 (1949)  
**Heft:** 18

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

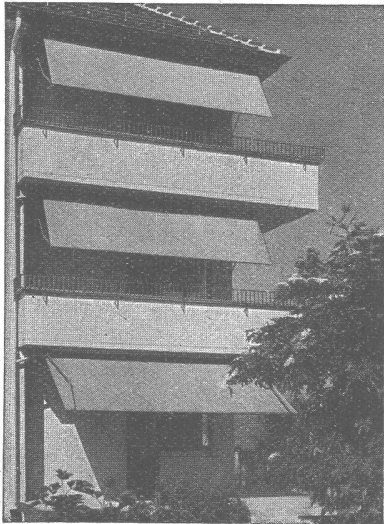
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Schenker-Storen

Schönenwerd (Sol.) Tel. (064) 3 13 52

Vertretungen: Zürich: Tel. (051) 32 65 60  
 Basel: Tel. (061) 2 93 81  
 Luzern: Tel. (041) 2 99 68  
 Lausanne: Tel. (021) 3 45 47  
 Lugano: Tel. (091) 2 22 13

## Induktive Erhitzung von Metallen mit Hochfrequenz

# Lepel

Funkenstrecken-Generatoren

Leistungen von 2 bis 30 kW



Verbessern und verbilligen Sie Ihre Produktion.  
 LEPEL-Hochfrequenz-Generatoren sind wirklich preiswert.

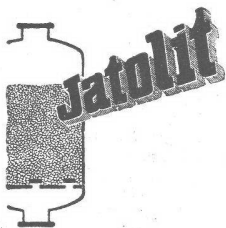
Generalvertreter für die Schweiz:



**ARDAG**  
ZÜRICH

Ingenieurbüro

Möhrlistrasse 24  
 Telefon (051) 26 66 74



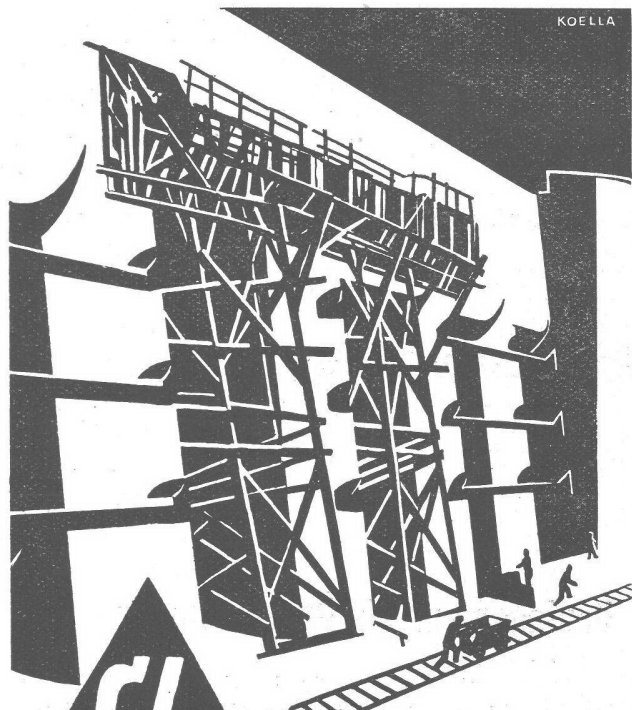
## Kesselspeisewasser- Aufbereitung

Neuzeitliche, chemisch  
 einwandfreie, wirtschaftlich  
 arbeitende Verfahren

Beratung in allen Speise-  
 wasserfragen

**Jacques Tobler AG. Luzern**

Schweiz. Unternehmen für Wasseraufbereitung  
 Telefon 21266



für **Abdichtung und Schutz** gegen  
 Wasserdruck, Erosion und Frost  
 bei Staumauern, Wehr- u. Wasser-  
 bauten, Brücken, Pfeilern etc.

**KASPAR WINKLER & CIE** ZÜRICH-  
ALTSTETTEN

**STS**

**Schweizer. Technische Stellenvermittlung**  
**Service Technique Suisse de placement**  
**Servizio Tecnico Svizzero di collocamento**  
**Swiss Technical Service of employment**

ZÜRICH, Beethovenstr. 1. Tel.: 23 54 26. Telegr.: STSINGENIEUR  
 ZÜRICH. - Für Arbeitgeber kostenlos. Für Stellensuchende Einschreib-  
 gebühr 2 Fr. für 3 Monate. Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen.  
 — *Auskunft* über offene Stellen und *Weiterleitung* von Offerten  
 erfolgt *nur gegenüber Eingeschriebenen*.

**INDUSTRIE-ABTEILUNG**

- 11 Dipl. Elektrotechniker, Nordwestschweiz, S. 15. Jan.  
 55 Heizungsingenieur oder -Techniker, Zentralschweiz, S. 5. Febr.  
 95 Maschineningenieur oder -Techniker, Westschweiz, S. 19. Febr.  
 237 Heizungstechniker für Zentralheizungsanlagen, Innerschweiz.  
 239 Maschinentechniker mit Praxis im allgemeinen Maschinenbau, als  
 Konstrukteur und Leiter des technischen Büros, Französisch not-  
 wendig, 30—40 Jahre, Westschweiz.

- 241 Maschinentechniker mit Praxis in Lüftung und Trocknung für  
 Offertenwesen, Projektbearbeitung u. Verkauf von Maschinen u.  
 Anlagen der Holzbearbeitung u. Holzveredelung, Nordwestschw.  
 247 Dipl. Maschinentechniker mit Praxis im Dampfkessel- oder Appa-  
 ratebau aus rostfreiem Stahl, Nordwestschweiz.

**BAU-ABTEILUNG**

- 320 Hochbautechniker mit Praxis für Werk- und Detailpläne, Ost-  
 schweiz.  
 342 Dipl. Bauingenieur (E. T. H. oder E. P. L.) mit Praxis in Projekt  
 u. Ausführung v. Eisenbetonbauten (spez. Industriebau). Statiker  
 Bedingung, Französ. notwendig, Baldigst, 30—40 Jahre, Frankr.  
 430 Hochbautechniker für Werk- und Detailpläne und Aufstellen von  
 Kostenvoranschlägen, Baldigst, Nordostschweiz.  
 432 Hochbautechniker (Technikum) für Werk- und Detailpläne, 28 bis  
 35 Jahre, Zürcher Oberland.  
 438 Hochbautechniker mit Praxis, für Büro und Bauplatz, Baldigst,  
 Nordostschweiz.  
 440 Architekt oder Hochbautechniker mit Praxis, in Architekturbüros,  
 für Werk- und Detailpläne, Kostenvoranschläge, Italienisch er-  
 wünscht, Baldigst, Tessin.



# Wallerdichte Beläge

Spezial-Unternehmen:

Frick-Glass, Zürich-Altstetten

**TECHNIKUM WINTERTHUR**

Auf 1. Oktober 1949 ist am Technikum Winterthur  
 eine durch Rücktritt frei werdende

## Lehrstelle für bautechnische Fächer

zu besetzen.

Gesucht wird ein jüngerer Architekt mit mehrjähriger  
 Erfahrung im Konstruieren und Entwerfen. Die Direk-  
 tion des Technikums gibt Auskunft über die einzu-  
 reichenden Ausweise und die Anstellungsbedingungen.  
 Bewerbungen sind der Erziehungsdirektion des Kan-  
 tons Zürich, Walchetur, Zürich 1, bis Montag, den  
 16. Mai 1949, einzureichen.

Zürich, den 20. April 1949.

Die Erziehungsdirektion des Kantons Zürich

Junger, begabter

## dipl. Bautechniker

sucht Stelle in gutes Architekturbureau in Basel oder  
 Zürich, Offerten unter Chiffre Z Z 5685 an Mosse-An-  
 noncen AG., Zürich 23.

Bauunternehmung sucht tüchtigen

## Bauingenieur als Oberingenieur

mit Erfahrung im Kraftwerk- und Stollen-  
 bau, versiert in Kostenberechnung, Submis-  
 sion, Kalkulation, Bauführung und Abrech-  
 nung. Fremdsprachen erwünscht. Bei Eig-  
 nung wird Dauerstelle mit Pensionsberechti-  
 gung geboten. Handschriftliche Offerten mit  
 Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Photo, Ge-  
 haltsansprüche, Eintrittstermin sind erbeten  
 unter Chiffre D 9930 Y an Publicitas Bern.

Selbständiger

## Möbelzeichner-Innenarchitekt

findet in Spezialfabrik moderner Sitzmöbel  
 interessantes Arbeitsfeld, Initiativer Persön-  
 lichkeit, erfahren im Entwerfen, Detaillieren  
 und Kalkulieren ist gutbezahlte Dauerstelle  
 geboten. Offerten unter Chiffre M 5024 an  
 Publicitas Glarus.

Junger, diplomierter

## Bauingenieur ETH

sucht Beschäftigung auf Ingenieurbüro oder eventuell  
 Bauplatz. Mehrere Monate Praktikum als Eisenbeton-  
 techniker und Zeichner Geläufiger Maschinenschreiber  
 und sauberer Zeichner. Sprachen: Deutsch, Franzö-  
 sisch, Englisch. Frühester Eintritt: Sofort. Eventuell  
 finanzielle Beteiligung. Bitte Offerten unter Chiffre  
 Z J 5695 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

Ingenieur mit 20jähriger Erfahrung als Statiker  
 im Stahlbau, wünscht sich an

## Ingenieur-Bureau

Platz Zürich, aktiv zu beteiligen, zwecks Forcierung  
 von Stahlbauaufträgen. Kundenkreis vorhanden.  
 Strengste Diskretion zugesichert und erwünscht.  
 Offerten unter Chiffre Z G 863 an Mosse-  
 Annoncen AG., Zürich 23.

## Statische Berechnungen

Ausarbeitung aller stat. Berechnungen von  
 Konstruktionen in Eisenbeton, Stahl und  
 Holz durch gut ausgewiesenen Fachmann zu  
 sehr günstigen Bedingungen.

Offerten unter Chiffre Z L 854 befördert  
 Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gesucht auf grösseres Architekturbureau

## Architekt oder Bautechniker

für die Ausarbeitung der Pläne eines Spital-  
Neubaus. Verlangt wird nachweisbare Erfah-  
rung im Spitalbau und gewissenhafter und  
sauberer Zeichner.

Offeriert wird selbständige, gut bezahlte Stellung. Alter nicht unter 30 Jahren. Eintritt nach Uebereinkunft.

Offerten mit Curriculum vitae unter Chiffre  
Z M 5724 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.  
Diskretion wird zugesichert.

## Bauführer

selbständig im Vorausmass, Bauführung, Ausmass und Abrechnung.

Interessante, ausbaufähige und gut bezahlte Dauerstelle. In Frage kommen nur Bewerber mit ganz erstklassigen Referenzen. Diskretion wird zugesichert.

Offerten unter Chiffre Z N 5742 an Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Gesucht junger

# Hochbauzeichner

für Architekturbüro in Lenzburg (Aargau). —  
Offerten mit Gehaltsansprüchen unter Chiffre  
Z N 5766 an Mosse-Annoncen A.G., Zürich 23.

Künstlerisch befähigtem, jüngerem Architekten mit guter, praktischer Erfahrung, ist Gelegenheit geboten, in gut beschäftigtes, seit 25 Jahren bestehendes Architekturbüro in Biel als

## Teilhhaber oder als Mitarbeiter

einzutreten. Offerten mit Lebenslauf, Bild, Zeugnissen und Beteiligungsvorschlag unter **Chiffre K 22221 U** an **Publicitas Biel**.

# INGENIEUR ETH

mit mehrjähriger Praxis im allgemeinen Tiefbau, besonders auch im Strassenbau, Kanalisationen, Ortsplanung, Eisenbetonbau etc., sowie etwas Verwaltungspraxis und Sprachkenntnisse in Französisch und Englisch, sucht verantwortungsvolle Stelle. Platz Zürich bevorzugt.

Offerten unter Chiffre Z Z 874 befördert Mosse-Annon-  
cen AG., Zürich 23.

Gelegentlich ist

## HEIMARBEIT

für Eisenbeton- und Stahlkonstruktionspläne zu vergeben. Offerten von Interessenten mit Preisangabe pro Stunde unter Chiffre Z E 882 befördert Mosse-Annoncen AG., Zürich 23.

## Anzeigenschluss

Um den rechtzeitigen Postversand der «Schweizer Bauzeitung» zu gewährleisten, ist es notwendig, den Anzeigenschluss

**für Geschäftsempfehlungs-Anzeigen**

**auf den Freitag der Vorwoche,**

**für Gelegenheits-Anzeigen**

(Stellenangebote und -gesuche, Occasions-  
verkäufe, Ausschreibungen etc.)

**auf Dienstag 12 Uhr der Erscheinungswoche**  
**anzusetzen. Mosse-Annoncen AG.**

**Zu verkaufen vollständig neuumgebauter amerik.**

## Truck-Lastwagen

Marke Chevrolet, 19 PS, mit Allrad-Antrieb, Kabine, 3-Seiten-Kipper, für 4 t Nutzlast abgenommen, Universal-Fahrzeug, weil unübertroffen für schwierige Strassen- und Geländeverhältnisse. — Sofortige Anfragen erbeten u. Chiffre OFA 7808 B an Orell Füßli-Annoncen, Langenthal.

## Von Umbau günstig zu verkaufen

div. Türen und Fenster etc.

Interessenten wollen sich melden bei **Frey, Wiederkehr & Cie. AG.**, Weberstr. 5/Stauffacherquai, Zürich.

# Brücke fast neu.

**billig zu verkaufen,**

bestehend aus zwei verstärkten, zusammenverbundenen Differdinger-Trägern. Gesamtlänge 27 m, Gesamtbreite 3,4 m (kann geändert werden), Totalgewicht 14,000 kg. Tragkraft auf 22 m Spannweite 5000 kg. — Interessenten wollen sich melden bei **B. A. G. Bronzwarenfabrik AG., Turgi.**



**Abdichtung und Bautenschutz****ING. PELLASCIO**

Ohmstrasse 16 - Tel. 46 63 73

**ZÜRICH-OERLIKON****• 25 Jahre Fach Erfahrung •**Normal- und schnellbindende Zementzusätze  
Bituminöse Anstrichmittel und Fugenkitte**Schwierigste Abdichtungen unter Garantie**

Prospekte • Referenzen • Ingenieurbesuch

**PROSEC****St. Margrether-Sandstein**

Kennen Sie die Vorzüge meines Materials? Jegliche Steinhauerarbeiten, Tür- u. Fenstereinfassungen, Cheminées etc.

Verlangen Sie unverbindlich Offerte oder Vertreterbesuch.

STEINBRUCH- UND STEINMETZGESCHÄFT

**E. GAUTSCHI St. Margrethen** Tel. 7 34 86**Grossraum-Heizung mit Heissluft**

Sofortige Wärme bis auf 50 m Entfernung



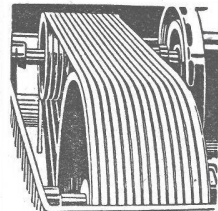
Feuerung für alle Brennstoffe

**W. BOSS INTERLAKEN**

Niesenstr. 7 - Tel. 119

**Auf einen Streich fällt keine Eich!**

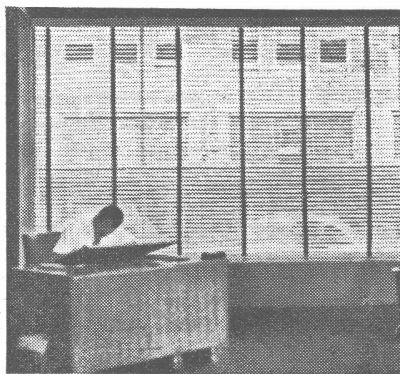
Auch bei der Kundenwerbung führt nur beharrliche Wiederholung ans Ziel.

**Industrie-Artikel**Treibriemen      Transportbänder  
Keilriemen      Riemenverbinder  
Dichtungsmaterial      Gummischläuche**Adolf Schlatter A.G. Zürich**

Tel. (051) 26 17 86      Stampfenbachstr. 73

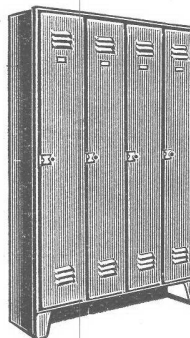
Funktionsprinzip und Ausführung  
der GEBERT-Spülapparate  
sind vorbildlich und  
unübertroffen

Gebert + Cie. Rapperswil bei Zürich

Wenn es um Rolladen  
oder Storen geht, immer  
zuerst*Flexalum*  
anfragen.Die **Flexalum-Jalousie**  
bietet Ihnen in jeder Be-  
ziehung neue Vorteile.**KARL WILHELM, ZÜRICH 1**

Nüschelerstrasse 45

Telephon 27 68 60

**Spezial-Geschäft für****Fabrik-Kleiderschränke**  
freistehende **Lagergestelle**  
**Lagerwandgestelle**  
**Fahrradständer**  
fahrbare **hydraulische**  
**Hebetische**  
**Transportgeräte jeder Art****HULFTEGGER & Co.****STÄFA (Zch.)**

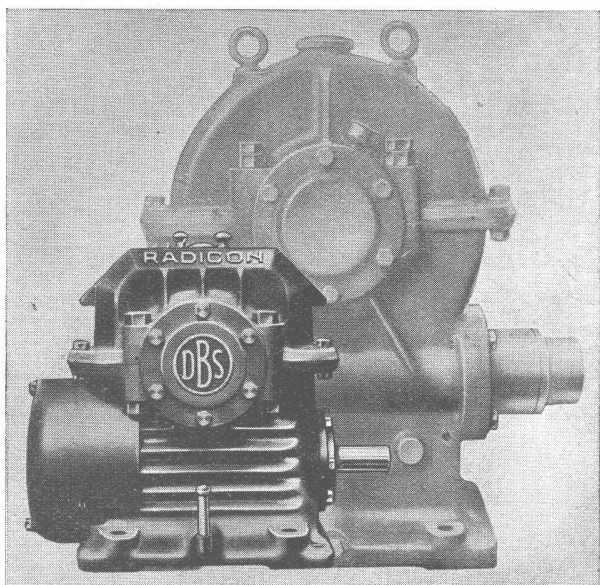
Tel. 93 06 51 / 52

**Herbag****Herstellung von Baustoffen AG.****Rapperswil • Schmerikon • Flawil • Zürich-Seebach**Zementröhren / Bachverbauungsartikel / Klärgruben / Benzinabscheider / Kabelkanäle / Kunststeine  
Kamin-Aufsätze / Gartenbauartikel / •Standard•-Leichtbau- und Isolierplatten / Kieswerk in Flawil

**KRIENS**  
**Bell**
**Krane - Seilbahnen**  
**Rangieranlagen**
**KRIENS**  
**Bell**

AG. DER MASCHINENFABRIK VON THEODOR BELL &amp; Co., KRIENS-LUZERN

Verwenden Sie

**DAVID BROWN RADICON SCHNECKENGETRIEBE**


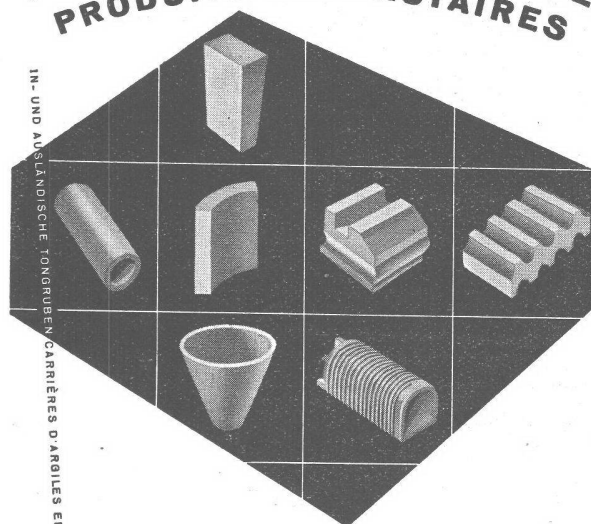
Sonderkühlung, Öelumlaufschmierung für Getriebe und Lager, David Brown Schneckenform, hohe Leistung und Wirkungsgrad bei kleinsten Abmessungen, niedrigerer Preis als für gewöhnliche Schneckengetriebe gleicher Leistung, zuverlässig, geräuschlos.

Gangbarste Grössen und Übersetzungen ab Lager des Vertreters:

**W. EMIL KUNZ**

POSTFACH ZÜRICH 27

Gotthardstrasse 21 — Tel. (051) 25 29 10

**FEUERFESTE ERZEUGNISSE**  
**PRODUITS RÉFRACTAIRES**


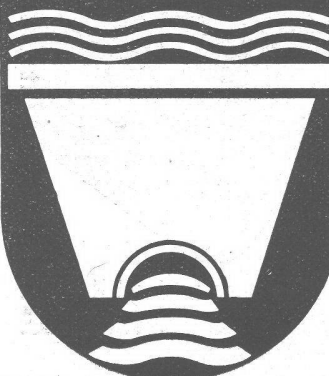
IN- UND AUSLÄNDISCHE TONGRUBEN CARRIÈRES D'ARGILES EN SUISSE ET A L'ÉTRANGER


 Schamotte  
 Korund  
 Karborundum  
 Säurefeste Steine  
 Isoliersteine

**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

R. Jürg

**BARRA**

**ABDICHTUNG**

von Kellern, Terrassen, Fassaden, Fundamenten, Reservoirs, Stollen, Tunnels etc., gegen Grundwasser, Erdfeuchtigkeit, Schlagregen, Wasserverluste usw. vermittelt Zementzusatz BARRA

**MEYNADIER & CIE. A. G.**

 Zürich Vulkanstr. 110 Telefon 25 52 57  
 Bern Murtenstrasse 36 Telefon 290 51

**BARRA**


Beachten Sie unseren Stand Nr. 2941, Halle VIII, an der Mustermesse Basel



# HANS HÜBSCHER, SCHAFFHAUSEN

MASCHINEN- UND STAHLBAU

EBNATSTRASSE 131

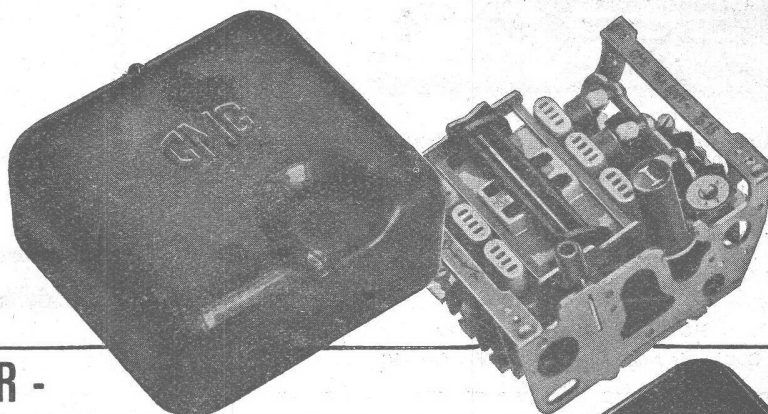
TELEPHON 5 35 19



Tössbrücke Wila

Jetzt ab  
Lager  
lieferbar

## CMC



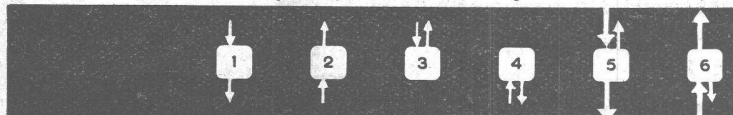
### MOTOR- SCHUTZSCHALTER

0,1-15 Amp. 500 Volt

zeichnet sich aus durch - einfache Montage - kleine Abmessungen - Verwendung ohne besondere Vorsicherungen.

Der Schaltereinsatz wird zum Anschliessen der Drähte aus dem Gehäuse herausgenommen. Drähte mit Querschnitten bis 10 mm<sup>2</sup> können leicht und mit geringstem Zeitaufwand angeschlossen werden. Die Klemmschrauben sind federnd. Die Vorsicherung kann, für sämtliche Einstellbereiche der Überstromauslöser, eine Nennstromstärke bis zu 40 resp. 25 Amp. aufweisen, so dass die für die Absicherung der Zuleitung vorhandene Querschnitts-Sicherung normalerweise genügt.

Zuleitung und Abgang können beliebig von oben oder von unten her angeschlossen werden. - Beispiele:



### CARL MAIER & CIE. SCHAFFHAUSEN

Fabrik elektrischer Apparate und Schaltanlagen

Telefon (053) 5 38 13

Besuchen Sie unsern Stand No. 1386  
Halle V MUBA BASEL